THE LEXICONS USED IN PALAWAKYA DANCE COSTUMES

Anita Sofia Veronia¹
Universitas Pendidikan Ganesha

I Gede Budasi²
Universitas Pendidikan Ganesha

Dewa Putu Ramendra³
Universitas Pendidikan Ganesha

anita.sofia@undiksha.ac.id¹

ABSTRACT

Palawakya dance is a kind of dance that mixes the arts of dance, music, and an old Balinese song called Kakawin. Culturally, dance consists of various lexicons used in common life, but it is getting rarely used by people nowadays. This research was designed in the form of descriptive qualitative research by applying an ecolinguistic approach. It was focused on analyzing the lexicons of Palawakya dance costumes in Jagaraga Village, Singaraja. Observation and interview were conducted to obtain the data of this research by involving three informants. The informants were selected by using purposive sampling. The instruments used in gaining the data were an observation sheet and an interview guide. The results of this study showed that there were 17 lexicons found in the dance costumes. The dance costumes were divided into five parts: 1) the head costume consists of five lexicons, 2) the neck costume consists of one lexicon, 3) the body costume consists of eight lexicons, 4) the hands' costume consists of one lexicon, 5) the leg costume consists of two lexicons. In addition, another result revealed that there were 16 cultural meanings found in the Palawakya dance costumes.

Keywords: Costume, Cultural Meaning, Ecolinguistics, lexicons, Palawakya

INTRODUCTION

Language and culture have a very inseparable relationship. Wardhaugh (2002) states that there are three relationships between language and culture. The language structure dictates the worldview of its speakers, or language alternatively
predisposes the speakers to embrace the worldview. Language reflects people's culture considering that they value a particular thing by placing it in a specific way. They tend to use their language as a way of reflecting on what they value and how they do them. A neutral assertion proclaims that those two things may have little or even no relationship (Wardhaugh, 2002). Therefore, the elimination of language and culture can destroy the bond between humans and other species. This leads individuals, particularly the younger generation to lose the ways to access information about the earlier stories of the language and culture. It is important to preserve languages and civilizations that are nearly extinct today.

Language extinct is a process where the level of linguistic competence in a speech community's language variety is declined, resulting in nonnative or fluent speakers of the language variety itself. Any language form, including dialects, can succumb to language extinct. Language extinct should not be confused with language attrition (also known as language loss), which describes a person's proficiency loss in their first language. Crystal (2000) further mentions that a language is frequently declared extinct before the last native speaker has died. If only a few elderly speakers of a language remain and they no longer communicate in that language, the language is effectively extinct. A language that has reached such a low level of usage is generally considered dormant. Half of the world's spoken languages are not being taught to children who are becoming future generations. The process of transmission ceases, and the language will not survive beyond the current generation when the language is not primarily socialized as a native language to the children (Crystal, 2000).

Balinese dance is divided into several parts; Bebali dance, Wali dance, and Balih-balihan dance. Those three dances have had different social appearances and functions. Wali dance and Bebali dance are generally danced for religious purposes and are perceived as very sacred (purified) dances. The dances can only be performed or displayed at certain times related to the implementation of Hindu religious ceremonies or similar rituals. For example, Sidakarya Dance, and Sanghyang Dance, where the Sidakarya Mask dance and Sanghyang Dance are usually performed during religious ceremonies in Bali. Furthermore, there is the Bebalihan dance. It is a dance art that includes types of art highlighting entertainment or aesthetic values in which the performance has an all-around atmosphere. Bebalihan dance can be performed anywhere without a binding time limit. For example, the Pendet dance, Oleg Tamulilingan dance, Baris dance, and many more (Gianyar et al., 2000).

Furthermore, researchers studied the language used by one type of Bebalihan dance, where the Bebalihan dance itself has its charm to be enjoyed by the audiences. One of the Bebalihan dances is the "Palawakya Dance." This Palawakya dance is a dance combining the art of dance, musical art, and the art of kakawin
Palawakya dancers are required not only to be good at dancing but also to be able to play gamelan instruments and also kakawin (singing songs with spiritual nuances). Palawakya dance is a dance created by I Gede Manik who is a dance artist from Jagaraga Village, Sawan District, in 1925. This dance is danced by a single female dancer. Palawakya means a word that must be conveyed to others (teachings) of prose in the Kawi language, which is a similar type of religious text sounds beautiful when it is read as mamutru in the yagnya ceremony. It is formed by two words; "pala" and "wacky." "Pala" means “other,” and "waka" means “words." Palawakya dance is a combination of motion, musical and sound arts. Every Palawakya dancer is not only required to be able to dance well but also must be able to sing spiritually nuanced songs adapted from the Palawakya marriage and be good at playing the gamelan (trombone). There is a concern that this dance will be abandoned, considering that it has a very high difficulty. In fact, many young dancers do not want to learn this Palawakya dance. This kind of Balinese dance will be the focus of this study, and the lexicon will be analyzed.

LITERATUR REVIEW

The first research was conducted by Putri & Nurita (2021), entitled "Critical Condition in Balinese lexicon extinction." This study aimed to investigate the critical condition of Balinese lexicon extinction. The method used in this study is qualitative descriptive, with data collected using a questionnaire. Based on the findings of this study, some lexicons have become extinct as a result of environmental influences. It has the potential to undermine the use of some lexicons in society. This study discovered a new fact: the development or change in the Balinese lexicon that occurred is defined as comparative negative historical linguistics. Language has undergone genetic changes, and its function and meaning have been lost as a result of the extinction of the ecosystem and its inhabitants’ relationship with one's surroundings.

The second research was conducted by Budhiono (2017) with the title "Lexicon of Tools and Rice-Farming Activities in The Javanese." The study's goal was to inventory lexemes in such domains, describe their meanings, and identify lexemes in common semantic fields. Based on the data, the writer identified some tool-related lexemes, such as; blak, luku, garu, korokan, peret, pacul, and pancong, as well as activity-related lexemes, such as; nyebar, ngluku, nggaru, tandur, ngorok, derep, matun, gampung, nggejok, lajo. The conclusion of this study also showed that; 1) the lexemes nggaru-ngluku and paul-dancing, as well as nggejog and meret, share a common semantic field, and 2) some lexemes, such as; main, deep, luku, and garu are officially part of the Indonesian lexicon.
Next, a research entitled “Lexical Comparison Between Gelgel Dialect and Tampekan Dialect: A Descriptive Qualitative Study” was conducted by Widiyaswary et al. (2018). This research was descriptive-qualitative research aimed at describing the lexical comparison between Gelgel and Tampekan dialects. The data analysis results showed that there were 98 words that were similar, 303 words that were the same, and 136 words that were different between Gelgel and Tampekan dialects. The following were the types of lexical changes occurring from Gelgel to Tampekan dialect: Lexical borrowing accounts for 23 words (19 words from importation and four words from loan blend), lost word accounts for 8, blend accounts for 6, and compression accounts for 5.

The fourth study was conducted by Dewi et al. (2020), entitled “Lexicons In Legong Keraton Dance.” This research aimed to identify the existing lexicons in Legong Keraton dance by using descriptive-qualitative study, particularly the ecolinguistics approach. The study found that there were forty-eight lexicons in the Legong Keraton dance, which were divided into four categories: structure (four lexicons), hand movements (thirteen lexicons), leg movements (twelve lexicons), body movements (twelve lexicons), neck movements (three lexicons), eyes movements (two lexicons), and fan movements (three lexicons).

Considering the four studies mentioned above, all of the studies are conducted to identify the lexicon in specific fields that will help the researcher in conducting this research as a source of information. There is no previous study that discusses the lexicon in Palawakya dances originally from Jagaraga village. Therefore, this study is conducted to identify the lexicons and also the meaning of each lexicon of the Balinese language implemented in the Palawakya dance.

**RESEARCH METHOD**

This research was designed by using a qualitative descriptive method. Data were collected through observations related to the Palawakya dance and interviews with informants about the movement lexicon and costumes in the Palawakya dance. Data collection was carried out using observation sheets and interview guidelines. The subject of this research is people who danced the Palawakya dance and lived in Buleleng Regency. This study focused on dancers' knowledge of costumes in the Palawakya dance. The subjects were also native Balinese speakers, and they were selected as informants. The selected informants were divided into primary informants who provided data about the lexicon in the Palawakya dance. The object of this research is the lexicon in the Palawakya dance costume. This research was conducted at the Batannyuh Dance and Tabuh Studio, Jagaraga Village, Sawan District, Buleleng Regency. This study used the data analysis approach model of Miles and Huberman (1994). Data analysis consisted of three stages, namely, data reduction, data display, and preparation of conclusions and verification.
FINDING

There are several lexicons found in the Palawakya dance costumes. Costume lexicon data in the Palawakya dance can be seen in the description below.

<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Part of body</th>
<th>Lexicon</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>Head</td>
<td>udeng lembaran</td>
<td>udeng is a headband made of cloth and has the shape of a triangular sheet.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>geruda mungkur</td>
<td>geruda mungkur is one of the equipment or jewelry on the back of the head</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Bunga mas</td>
<td>Bunga mas is a decoration that supports the head.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>bunga kaping</td>
<td>bunga kaping is a decoration that is attached to the dancer's ears</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>rumbing</td>
<td>rumbing has the same meaning as earrings that are placed on the ears</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>Neck</td>
<td>badong</td>
<td>badong is a necessary accessory for the Palawakya dance costume, the badong functions as a decoration for the neck</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>Body</td>
<td>semayut</td>
<td>semayut is a grip danganan/keris</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>danganan</td>
<td>danganan is a property in the form of a keris</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Kamen</td>
<td>Kamen is a symmetrical shape.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>pending</td>
<td>pending is a costume similar to a belt to adorn the dancer's waist</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>baju</td>
<td>baju is a dance costume that covers the body and arms of the Palawakya dance dancer.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>saput</td>
<td>saput is a Prada paint cloth that has an important role as a Palawakya dance costume</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>tutup dada</td>
<td>tutup dada is part of the costume that covers the dancer's chest</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>angkep</td>
<td>angkep is a costume used to cover the shoulders</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>Hand</td>
<td>gelang kana</td>
<td>gelang kana in the Palwakya dance is used on the dancer's hands and arms</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>Leg</td>
<td>celana</td>
<td>celana is a costume that is used on the legs</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>steel</td>
<td>steel is a decoration to cover the trousers</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Cultural Meaning of Lexicons Related to Costumes Used in Palawakya dance

Referring to the table, there are seventeen data lexicons in the Palawakya dance, which are divided into several parts, namely, costume connected to the head, neck, body, hands, and feet. Some costumes have the same cultural meaning. Udeng Lembaran is a cloth carved with Prada, which has the function of covering the dancer's head as well as being a headdress. Garuda Mungkur is a decoration that adds an aesthetic impression to the headdress; geruda mungkur is made of carved leather. The lexicons bunga mas and bunga keeping are headdresses
attached to the back of the head to add an attractive impression. Meanwhile, Bunga kuping is the ornaments placed on the ears that add a sweet and aesthetic impression to the Palawakya dance costume. Rumbing is an accessory similar to earrings that are attached to the ears to add a beautiful impression to the head costume. Badong is clothes that are attached to the neck, and badong is made of velvet and added with bead accents as jewelry. Semayut is the costume used on the body attached to the shoulder of the dancer and serves as a handle for the Danganan/Keris. Danganan is the property in the form of a dagger mounted on Semayut and has a meaning as a protective weapon.

Meanwhile, Kamen is a cloth that is symmetrical in shape and used to cover the dancer's body with a shape (Kancut). Pending is a costume worn at the waist and shaped like a belt. Pending made of Bludru cloth serves to hold the cloth so that it does not come off. Baju is a costume used to cover the dancer's arms and body. Baju in the Palawakya dance is made with interesting Prada writing. Saput is a costume used in a circle on the dancer's body which is tied to the dancer's chest in the Palawakya dance. Saput is very important because it is a hallmark of the Palawakya dance dress. Tutup Dada is the costume that is looped around the chest of the dancer and serves to cover the rope. Saput is worn by dancers and adds to the aesthetic impression. Angkep is a costume worn on the shoulder to cover the shoulder and back. Celana is used white and is used to cover the dancer's lower body and legs. Stewel is a piece of cloth made of Bludru, which is added with mute or beaded decorations used to cover the dancer's pants and decorate the leg.

DISCUSSION

This study has been successful in finding and analyzing the lexicons of costumes in the Palawakya dance. In addition, this study also found the cultural meaning of the dance costumes. The results of this study showed that there were 17 lexicons found in the dance costumes. The dance costumes were divided into five parts; the head costume consisted of five lexicons, the neck costume consisted of one lexicon, the body costume consisted of eight lexicons, the hands costume consisted of one lexicon, and the leg costume consisted of two lexicons. All of the lexicons were: udeng lembaran, geruda mungkur, bunga mas, bunga kuping, rumbing, badong, semayut, danganan, kamen, pending, baju, saput, tutup dada, angkep, gelang kana, celana, and stewel.

This study also connected several theories; there were ecolinguistics, lexicons, the theory of meaning, language extinct, language maintenance, dance costumes, and Balinese dance. This research also had a relation with several empirical studies. The discussion section will discuss the relationship between this
study with the theories and other empirical studies. This study found lexicons of the costumes in the Palawakya dance. Utami & Malini (2019), in the art of dance, costumes are the main thing that must be considered and arranged optimally so that they can give a beautiful and harmonious impression in dance performance. Astini (2001) also mentions that the design of dance costumes must pay attention to the concept of dance, which includes themes, characters, and dramatic interpretations. The costumes related to this study are the costumes used by the dancers during their performances, from the head to the lower body. Those costumes will be grouped according to the part of each body, such as the head, neck, body, hands, and leg.

CONCLUSION

Language and culture have a very inseparable relationship. Wardhaugh (2002) stated that there are three relationships between language and culture. Palawakya dance is a combined dance that combines the art of dance, musical art, and the old Balinese song called Kakawin. In addition, this study also found the meaning of the culture of movement and palawakya dance costumes. This study found 17 lexicons on the dance costume. The dance costume is divided into five parts namely; the first is related to the part of the head, namely; the head has five lexicons; the second is related to the part of the neck, namely; the neck has one lexicon, the third is related to a part of the body, namely; in the body have eight lexicons, the fourth related to the part of hands, namely; in the hands have one lexicon and the last related to the part of the leg, namely; in the leg have two lexicons. In this dance, costumes have 16 cultural meanings, and one part of the costume does not have a cultural meaning. This research is useful for a teacher who will teach the dance and make it easier to teach. In addition, it can preserve language culture and avoid language death.

REFERENCES


